



D04021-03

DE EN NL

Product manual is available by scanning the QR code.

Service
 Busch-Jaeger Elektro GmbH
 Freisenbergstr. 2, D-58213 Lüdenscheid
 www.BUSCH-JAEGER.de,
 Tel.: +49 2351 956-1600

2 TMU2 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 1 2 0

Deutsch

RF Repeater

Anbindung

Statusanzeige

- **ROT** (Werksmodus): RF Repeater ist nicht konfiguriert;
- **BLAU** (Verbunden/Link): RF Repeater ist konfiguriert und mit dem übergeordneten Gerät verbunden;
- **ORANGE** (Verbindung verloren): RF Repeater ist konfiguriert, aber nicht mit dem übergeordneten Gerät verbunden.

1	Taster für Zurücksetzen
2	Eingang 24 V $\overline{\text{---}}$
3	

Bedienung

1. Montieren Sie die Montageplatte direkt auf einer ebenen Wand.
2. Schließen Sie das Netzanschlusskabel an.
3. Hängen Sie das Gehäuseoberteil auf der Montageplatte ein.

Technische Daten

Nennspannung	24 V $\overline{\text{---}}$
Betriebsspannungsbereich	20-27 V $\overline{\text{---}}$
Nennstrom	24 V $\overline{\text{---}}$, 25 mA
Bluetooth standard	4.2
Bluetooth TX Sendeleistung	Max. 8 dBm
Bluetooth RX Empfindlichkeit	Min. -92 dBm
Bluetooth Frequenzbereich	2.402...2.480 GHz
Umgebungstemperatur	-10 °C...+45 °C
Lagertemperatur	-25 °C...+70 °C
IP-Level	IP 30

Um die Sicherheit zu gewährleisten, sollte die Versorgung des RF-Repeaters über den ABB-Adapter 5301.PS (Modell A241-2400800) oder über eine andere Spannungsversorgung der Kategorie ES1 und PS1 oder PS2 gemäß EN62368-1 erfolgen.

EU-Konformitätserklärung (vereinfacht)
 Busch-Jaeger, erklärt hiermit, dass der RF Repeater D04021 die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.
 Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist durch Scannen des QR-Codes verfügbar.

English

RF Repeater

Connection

Status indicator

- **RED** (Factory mode): RF Repeater is not configured;
- **BLUE** (Connected/Link): RF Repeater is configured and connected to its parent device;
- **ORANGE** (Lost connection): RF Repeater is configured but disconnected from its parent.

1	Reset button
2	24 V $\overline{\text{---}}$ input
3	

Operation

1. Mount the mounting plate directly on a flat wall.
2. Connect the power supply cable.
3. Hook the upper part of the housing onto the mounting plate.

Technical data

Rating voltage	24 V $\overline{\text{---}}$
Operating voltage range	20-27 V $\overline{\text{---}}$
Rating current	24 V $\overline{\text{---}}$, 25 mA
Bluetooth standard	4.2
Bluetooth TX power	Max. 8 dBm
Bluetooth RX sensitivity	Min. -92 dBm
Bluetooth frequency range	2.402...2.480 GHz
Operating temperature	-10 °C...+45 °C
Storage temperature	-25 °C...+70 °C
IP level	IP 30

To ensure the safety, RF Repeater should be powered by ABB adaptor 5301.PS (Model: A241-2400800), or other power supply classified ES1 and PS1 or PS2 according to EN62368-1.

EU declaration of conformity (simplified)
 Busch-Jaeger, herewith declares that RF Repeater D04021 conform to directive 2014/53/EU.
 The complete of the EU declaration of conformity is available by scanning the QR code.

Nederlands

RF Repeater

Verbinding

Statusindicatie

- **ROOD** (Fabrieksmodus): RF Repeater is niet geconfigureerd;
- **BLAUW** (Verbonden/Link): RF Repeater is geconfigureerd en verbonden met het bovenliggende apparaat;
- **ORANJE** (Verbinding verloren): RF Repeater is geconfigureerd maar losgekoppeld van zijn ouderapparaat.

1	reset knop
2	ingang 24 V $\overline{\text{---}}$
3	

Bediening

1. Montageplaat direct op een gladde wand monteren.
2. Netkabel aansluiten.
3. Bovenste deel van behuizing aan de montageplaat bevestigen.

Technische gegevens

Spanningswaarde	24 V $\overline{\text{---}}$
Bedrijfsspanningsbereik	20-27 V $\overline{\text{---}}$
Nominale stroom	24 V $\overline{\text{---}}$, 25 mA
Bluetooth-standaard	4.2
Bluetooth-Tx-capaciteit	Max. 8 dBm
Bluetooth-Rx-gevoeligheid	Min. -92 dBm
Bluetooth-frequentiebereik	2.402...2.480 GHz
Omgevingstemperatuur	-10 °C...+45 °C
Opslagtemperatuur	-25 °C...+70 °C
IP-level	IP 30

Om de veiligheid te garanderen, moet de RF-Repeater worden gevoed door ABB-adapter 5301.PS (model: A241-2400800), of een andere voeding die is geclassificeerd als ES1 en PS1 of PS2 volgens EN62368-1.

EU-conformiteitsverklaring (vereenvoudigd)
 Busch-Jaeger, verklaart hierbij dat RF Repeater D04021 voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.
 De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar door de QR-code te scannen.